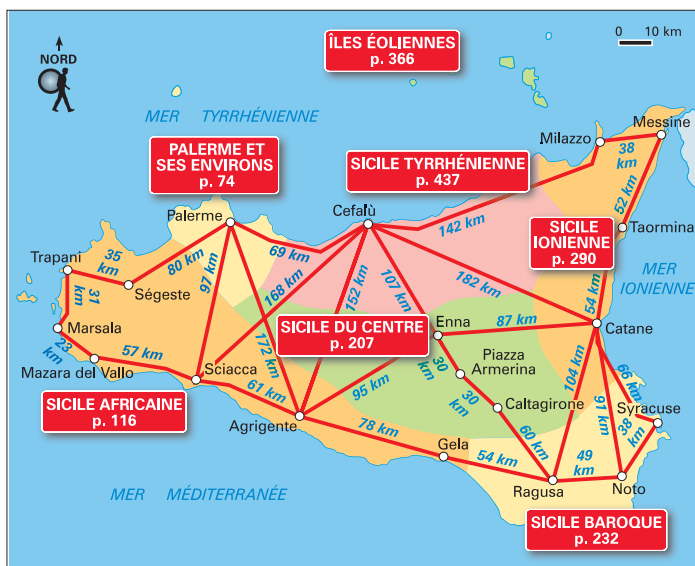


# TABLE DES MATIÈRES



## PRÉAMBULE

- |  |    |   |    |
|--|----|---|----|
| • La rédaction du <i>Routard</i> ..... | 6  | • Lu sur routard.com .....                            | 33 |
| • Introduction.....                    | 11 | • Les questions qu'on se pose<br>avant le départ..... | 34 |
| • Nos coups de cœur .....              | 12 |   |    |
| • Itinéraires conseillés .....         | 28 |   |    |

## COMMENT Y ALLER ? ..... 36

- |                 |    |                                   |    |
|-----------------|----|-----------------------------------|----|
| • En avion..... | 36 | • Les organismes de voyages ..... | 36 |
|-----------------|----|-----------------------------------|----|

## SICILE UTILE ..... 45

- |                                 |    |                              |    |
|---------------------------------|----|------------------------------|----|
| • ABC de la Sicile.....         | 45 | • Langue.....                | 59 |
| • Avant le départ.....          | 45 | • Livres de route .....      | 61 |
| • Argent, banques, change.....  | 47 | • Personnes handicapées..... | 63 |
| • Achats .....                  | 49 | • Plages.....                | 63 |
| • Budget .....                  | 50 | • Poste.....                 | 63 |
| • Climat.....                   | 52 | • Santé.....                 | 64 |
| • Dangers et enquinements ..... | 52 | • Sites internet .....       | 64 |
| • Électricité.....              | 54 | • Tabac .....                | 65 |
| • Fêtes et jours fériés.....    | 54 | • Téléphone, Internet.....   | 65 |
| • Hébergement.....              | 55 | • Transports intérieurs..... | 66 |
| • Horaires .....                | 59 | • Urgences .....             | 72 |

**PALERME ET SES ENVIRONS ..... 74**

- Palermo (Palerme) ..... 74

**LA SICILE AFRICAINE ..... 116**

- Segesta (Ségeste)..... 116
- Castellammare del Golfo..... 119
- Scopello..... 121
- Riserva naturale dello Zingaro (réserve naturelle du Zingaro)..... 123
- San Vito lo Capo ..... 124
- Erice ..... 129
- Trapani ..... 134
- Isole Egadi (les îles Égades) ..... 146
- Marsala ..... 159
- Mazara del Vallo..... 168
- Selinunte (Sélinonte)..... 177
- Porto Palo di Menfi..... 180
- Sciacca ..... 181
- Eraclea Minoa ..... 188
- Agrigento (Agrigente)..... 190
- La côte..... 204

**LA SICILE DU CENTRE ..... 207**

- Caltanissetta ..... 207
- Enna ..... 212
- Piazza Armerina..... 216
- Caltagirone..... 225

**LA SICILE BAROQUE ..... 232**

- Ragusa ..... 232
- Modica ..... 244
- Scicli ..... 253
- Noto ..... 257
- Le long de la côte, de Lido di Noto à Marzamemi..... 266
- Palazzolo Acreide..... 268
- Syracuse (Siracusa) ..... 273

**LA SICILE IONIENNE ..... 290**

- Catane (Catania) ..... 290
- Acireale..... 308
- L'Etna ..... 312
- Les gorges de l'Alcantara..... 329
- Taormina ..... 332
- Castelmola..... 343
- À la rencontre de la Sicile profonde ..... 345
- Messine..... 349
- Milazzo..... 357

**LES ÎLES ÉOLIENNES ..... 366**

- Un peu de géologie ..... 367
- Lipari..... 372
- Vulcano..... 391
- Salina ..... 401
- Panarea ..... 413
- Stromboli ..... 418
- Filicudi..... 430
- Alicudi..... 434

**LA SICILE TYRRHÉNIENNE ..... 437**

- Les monts Nebrodi ..... 437
- Les Madonie..... 446
- Cefalù ..... 456
- La côte à l'est de Cefalù..... 466
- La côte à l'ouest de Cefalù ..... 468

## HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT ..... 470

• Boissons .....	470	• Mafia.....	492
• Cinéma.....	471	• Médias.....	495
• Cuisine .....	474	• Musique.....	496
• Curieux, non ?.....	479	• Patrimoine culturel.....	496
• Économie.....	480	• Personnages célèbres .....	500
• Environnement.....	482	• Population .....	502
• Géographie .....	483	• Religions et croyances.....	503
• Histoire .....	484	• Sites inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco .....	503
• Immigration .....	490	• Théâtre de marionnettes ( <i>Pupi</i> ) ....	504
• Littérature .....	491		

**Index général** ..... 518

**Liste des cartes et plans** ..... 523

### Important : dernière minute

Sauf rares exceptions, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets de voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site [routard.com](http://routard.com) et plus particulièrement les dernières **Actus voyageurs**.

### Recommandation à ceux qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Routard* par les hôteliers et les restaurateurs.

À l'hôtel, pensez à les demander au moment de la réservation ou, si vous n'avez pas réservé, **à l'arrivée**. Ils ne sont valables que pour les réservations en direct et ne sont pas cumulables avec d'autres offres promotionnelles (notamment sur Internet). Au restaurant, parlez-en **au moment** de la commande et surtout **avant** que l'addition soit établie. Poser votre *Routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est souvent difficile de modifier le total. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le *Routard* de l'année et, bien sûr, ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

**☎ 112** : c'est le numéro d'urgence commun à la France et à tous les pays de l'UE, à composer en cas d'accident, agression ou détresse. Il permet de se faire localiser et aider en français, tout en améliorant les délais d'intervention des services de secours.